

**4.1 Přehled služeb poskytovaných v hromadných ubytovacích zařízeních k 31.12.2004**  
*Survey of services provided by collective accommodation establishments 31 December 2004*

ČR celkem / CR Total

|                                                                                                                        | Hromadná<br>ubytovací zařízení<br>celkem<br><i>Collective accomm.<br/>establishments<br/>Total</i> | Hotely a podobná<br>zařízení<br>celkem<br><i>Hotels and similar<br/>establishments<br/>Total</i> | Hotely *****<br><i>Hotels *****</i> | Hotely ****<br><i>Hotels ****</i> | Ostatní hotely<br>a penziony<br>Other hotels<br>and boarding<br>houses | Ostatní hromadná<br>ubytovací zařízení<br>celkem<br><i>Other collective<br/>establishments<br/>Total</i> | Kempy<br>Tourists<br>campsites | Chatové osady a<br>turistické<br>ubytovny<br><i>Holiday dwellings<br/>and hostels for<br/>tourists</i> | Ostatní hromadná<br>ubyt. zařízení jinde<br>nespecifikovaná<br><i>Other collective<br/>establishments<br/>n.e.c.</i> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Restaurace pouze pro ubyt. hosty<br><i>Restaurant for guests</i>                                                       | 1 830                                                                                              | 1 295                                                                                            | 12                                  | 88                                | 1 195                                                                  | 535                                                                                                      | 75                             | 161                                                                                                    | 299                                                                                                                  |
| Restaurace pro veřejnost<br><i>Restaurant for public</i>                                                               | 3 182                                                                                              | 2 425                                                                                            | 24                                  | 212                               | 2 189                                                                  | 757                                                                                                      | 212                            | 235                                                                                                    | 310                                                                                                                  |
| Kavárna, vinárna, bar<br><i>Café, wine bar, bar</i>                                                                    | 1 746                                                                                              | 1 426                                                                                            | 24                                  | 185                               | 1 217                                                                  | 320                                                                                                      | 46                             | 68                                                                                                     | 206                                                                                                                  |
| Vlastní parkoviště<br><i>Own car park</i>                                                                              | 4 791                                                                                              | 3 081                                                                                            | 20                                  | 191                               | 2 870                                                                  | 1 710                                                                                                    | 309                            | 493                                                                                                    | 908                                                                                                                  |
| Bezbariérový přístup<br><i>Barrier-free entry</i>                                                                      | 1 387                                                                                              | 1 032                                                                                            | 24                                  | 150                               | 858                                                                    | 355                                                                                                      | 110                            | 76                                                                                                     | 169                                                                                                                  |
| Možnost úhrady platební kartou<br><i>Possibility of use of payment card</i>                                            | 1 731                                                                                              | 1 577                                                                                            | 27                                  | 232                               | 1 318                                                                  | 154                                                                                                      | 32                             | 17                                                                                                     | 105                                                                                                                  |
| Směnárenské služby<br><i>Money exchange services</i>                                                                   | 804                                                                                                | 722                                                                                              | 23                                  | 167                               | 532                                                                    | 82                                                                                                       | 22                             | 7                                                                                                      | 53                                                                                                                   |
| Pořádání kongresů<br><i>Hosting of congresses</i>                                                                      | 156                                                                                                | 154                                                                                              | 14                                  | 49                                | 91                                                                     | 2                                                                                                        | -                              | -                                                                                                      | 2                                                                                                                    |
| Pořádání školení, kurzů, prac. setkání<br><i>Hosting of training, courses, working meetings</i>                        | 3 095                                                                                              | 2 196                                                                                            | 27                                  | 178                               | 1 991                                                                  | 899                                                                                                      | 76                             | 277                                                                                                    | 546                                                                                                                  |
| Obchodní (sekretářské) služby<br><i>Business (secretarial) services</i>                                                | 591                                                                                                | 526                                                                                              | 22                                  | 152                               | 352                                                                    | 65                                                                                                       | 7                              | 19                                                                                                     | 39                                                                                                                   |
| Přístup k internetu<br><i>Access to the Internet</i>                                                                   | 1 565                                                                                              | 1 245                                                                                            | 27                                  | 196                               | 1 022                                                                  | 320                                                                                                      | 53                             | 65                                                                                                     | 202                                                                                                                  |
| Dětský koutek, hřiště<br><i>Playground for children</i>                                                                | 2 004                                                                                              | 1 020                                                                                            | 4                                   | 33                                | 983                                                                    | 984                                                                                                      | 251                            | 310                                                                                                    | 423                                                                                                                  |
| Bazén<br><i>Swimming pool</i>                                                                                          | 945                                                                                                | 584                                                                                              | 10                                  | 69                                | 505                                                                    | 361                                                                                                      | 68                             | 86                                                                                                     | 207                                                                                                                  |
| Sauna, solárium<br><i>Sauna, solarium</i>                                                                              | 960                                                                                                | 768                                                                                              | 22                                  | 130                               | 616                                                                    | 192                                                                                                      | 6                              | 44                                                                                                     | 142                                                                                                                  |
| Fitness centrum<br><i>Fitness centre</i>                                                                               | 565                                                                                                | 431                                                                                              | 19                                  | 81                                | 331                                                                    | 134                                                                                                      | 4                              | 30                                                                                                     | 100                                                                                                                  |
| Jiné druhy sport. vyžití (tenis, kuželník, golf apod.)<br><i>Other sports facilities (tennis, bowling, golf, etc.)</i> | 1 870                                                                                              | 985                                                                                              | 6                                   | 66                                | 913                                                                    | 885                                                                                                      | 216                            | 293                                                                                                    | 376                                                                                                                  |
| Lázeňské procedury<br><i>Spa treatment</i>                                                                             | 145                                                                                                | 85                                                                                               | 1                                   | 35                                | 49                                                                     | 60                                                                                                       | -                              | -                                                                                                      | 60                                                                                                                   |
| Kadeřnictví<br><i>Hairdresser</i>                                                                                      | 271                                                                                                | 204                                                                                              | 10                                  | 50                                | 144                                                                    | 67                                                                                                       | 9                              | 6                                                                                                      | 52                                                                                                                   |
| Kosmetické služby, masáže<br><i>Cosmetics, massage</i>                                                                 | 542                                                                                                | 445                                                                                              | 16                                  | 104                               | 325                                                                    | 97                                                                                                       | 8                              | 13                                                                                                     | 76                                                                                                                   |
| Praní, žehlení, čištění (pouze jako služba hostům)<br><i>Washing, ironing, cleaning (provided for guests only)</i>     | 1 116                                                                                              | 944                                                                                              | 27                                  | 207                               | 710                                                                    | 172                                                                                                      | 52                             | 18                                                                                                     | 102                                                                                                                  |
| Prodej map, průvodců, suvenýrů apod.<br><i>Sales of maps, tourist guide-books, souvenirs</i>                           | 2 472                                                                                              | 1 815                                                                                            | 22                                  | 204                               | 1 589                                                                  | 657                                                                                                      | 223                            | 163                                                                                                    | 271                                                                                                                  |